

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 1397

8 JULI 1983. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 1 juli 1982 dat de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1982 inhoudt;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 8 december 1982 waarbij een bedrag van 128 200 000 frank, afgehouden van het krediet van artikel 01.01.01, Sectie 39, van de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1982, verdeeld wordt tussen verschillende artikelen;

Op de voordracht van Onze Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met de begroting,

Bestuiten :

Artikel 1. Bij artikel 1 van het besluit van de Executieve van 8 december 1982 voornoemd, dient gelezen te worden :

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met de Culturele Aangelegenheden en de Buitenlandse Betrekkingen,

Ph. MOUREAUX

De Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap van België,

Ph. MONFILS

De Minister van Gezondheid en Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België,

R. URBAIN

Sector Franse Cultuur

Sectie 37 : R.T.B.F.

Artikel 02.01.01

66,1 M

in plaats van

Artikel 02.01

66,1 M

Sector Vorming der middelbare klassen

Sectie 31 : Beroepsvorming

Artikel 44.01.01

1,6 M

Artikel 44.01.02

0,3 M

in plaats van

Artikel 44.01

1,9 M

Art. 2. Onze Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 1983.

VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 1398

23 MAART 1983. — Besluit van de Executieve houdende regeling van de erkenning van de arbeidsgeneeskundige diensten

« De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 5, § 1, I;

Gelet op de wet van 10 juni 1982 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957, 16 januari 1967, 17 februari 1971, 16 maart 1971 en 23 januari 1976;

Gelet op het besluit van de Regent van 11 februari 1946 houdende titels I en II van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965 en 2 augustus 1968;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1979, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is, gezien de vele hangende erkenningsdossiers, zo snel mogelijk over te gaan tot oprichting van de erkenningscommissie;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Art. 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming », het besluit van de Regent van 11 februari 1946, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 2 augustus 1968, 5 november 1971, 15 december 1976 en 17 mei 1978, houdende Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming.

Art. 2. § 1. Het eerste lid van artikel 106 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming wordt vervangen als volgt :

« Elke arbeidsgeneeskundige dienst moet door de Gemeenschapsminister belast met het gezondheidsbeleid worden erkend, mits gunstig advies is verleend door een commissie, waarvan de samenstelling is bepaald in artikel 107. »

§ 2. In het vierde lid van hetzelfde artikel wordt de term « bevoegde Minister » vervangen door « Gemeenschapsminister belast met het gezondheidsbeleid ».

§ 3. In het laatste lid van hetzelfde artikel worden de woorden « Minister van Tewerkstelling en Arbeid » vervangen door « Gemeenschapsminister belast met het gezondheidsbeleid ».

Art. 3. Artikel 107 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming wordt vervangen als volgt :

« De erkenningscommissie, waarin is voorzien in voorgaand artikel, is samengesteld als volgt :

1° de directeur-generaal van de administratie voor de gezondheidszorg in het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, die het voorzitterschap waarneemt;

2° drie leden, voorgedragen door de representatieve werkgeversorganisaties;

3° drie leden, voorgedragen door de representatieve werknemersorganisaties;

4° drie leden-arbeidsgeneesheren, voorgedragen door de Vlaamse arbeidsgeneesherenorganisaties;

5° één arts, verbonden aan de administratie voor de gezondheidszorg, in het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, aangewezen door de Gemeenschapsminister belast met het gezondheidsbeleid;

6° één ambtenaar, verbonden aan de administratie economie en werkgelegenheid van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, aangewezen door de Gemeenschapsminister belast met het werkgelegenheidsbeleid;

7° één ambtenaar zonder stemrecht, aangewezen door de voorzitter, die het secretariaat waarneemt.

De leden sub 2° tot en met 4° worden benoemd door de Vlaamse Executieve, op voorlegging door bedoelde organisaties van dubbele voordrachtlijsten. Voor elk van deze leden wordt volgens dezelfde procedure een plaatsvervanger aangewezen.

Hun mandaat duurt vier jaar, maar kan worden vernieuwd.

De Commissie stelt een huishoudelijk reglement op, dat door de Gemeenschapsminister, belast met het gezondheidsbeleid, moet worden goedgekeurd.

Brussel, 23 maart 1983.

De voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

#### TRADUCTION

#### COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 83 — 1398

23 MARS 1983. — Arrêté de l'Exécutif flamand réglant l'agrément des services médicaux du travail

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, I;

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, modifiée par les lois du 17 juillet 1957, 16 janvier 1967, 17 février 1971, 16 mars 1971 et 23 janvier 1975;

Vu l'arrêté du Régent du 11 février 1946 portant approbation des titres I et II du Règlement général pour la Protection du Travail, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux du 16 avril 1965 et du 2 août 1968;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la Commission d'agrément doit être instituée le plus rapidement possible eu égard aux nombreux dossiers d'agrément pendants;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la politique de santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Au sens du présent arrêté, on entend par « Règlement général pour la protection du travail », l'arrêté du Régent du 11 février 1946 portant approbation du Règlement général pour la protection du travail, modifié par les arrêtés royaux du 16 avril 1965, 2 août 1968, 5 novembre 1971, 15 décembre 1976 et 17 mai 1978.

Art. 2. § 1er. Le premier alinéa de l'article 106 du Règlement général pour la protection du travail est remplacé par les dispositions suivantes :

« Chaque service médical du travail doit être agréé par le Ministre communautaire chargé de la politique de santé, sur avis favorable d'une Commission dont la composition est déterminée à l'article 107 ».

§ 2. Au quatrième alinéa du même article, le terme « Ministre compétent » est remplacé par « Ministre communautaire chargé de la politique de santé ».

§ 3. Au dernier alinéa du même article, les mots « Ministre de l'Emploi et du Travail » sont remplacés par « Ministre communautaire chargé de la politique de santé ».

Art. 3. L'article 107 du Règlement général pour la protection du travail est remplacé par les dispositions suivantes :

« La commission d'agrément prévue à l'article précédent est composée comme suit :

1° le directeur général de l'Administration des soins de santé du Ministère de la Communauté flamande qui en assumera la présidence;

2° trois membres présentés par les organisations représentatives des employeurs;

3° trois membres présentés par les organisations représentatives des travailleurs;

4° trois membres-médecins du travail — présentés par les organisations flamandes des médecins du travail;

5° un médecin appartenant à l'Administration des soins de santé du Ministère de la Communauté flamande, désigné par le Ministre communautaire chargé de la politique de santé;

6° un fonctionnaire appartenant à l'Administration de l'économie et de l'emploi du Ministère de la Communauté flamande, désigné par le Ministre communautaire chargé de la politique de l'emploi;

7° un fonctionnaire n'ayant pas voix délibérative et désigné par le président qui assumera le secrétariat.

Les membres cités sub 2° au 4° inclus sont nommés par l'Exécutif flamand et choisis sur des listes doubles présentées par les organisations visées. Un suppléant est désigné pour chacun de ces membres selon la même procédure. Le mandat aura une durée de quatre ans, mais il est renouvelable.

La Commission établit son règlement d'ordre intérieur qui devra être approuvé par le Ministre communautaire chargé de la politique de santé.

Bruxelles, le 23 mars 1983.

Le président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la politique de santé,

R. DE WULF